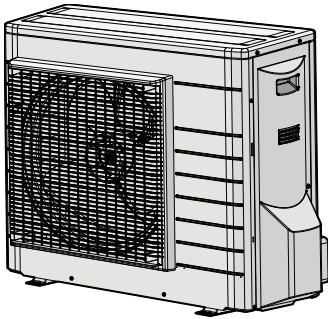




# Manuel d'installation

## Série Split R32



RXA42A2V1B  
RXA50A2V1B

Manuel d'installation  
Série Split R32

Français



CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMIDAD  
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΨΗΜΟΦΩΝΗΣ  
CE - CONFORMITÄT/ERKLÄRUNG

05 (C) continuación de la página anterior.  
06 (C) continua della pagina precedente.  
07 (C) folytatás a lap előző oldalán.  
08 (C) vervolg van vorige pagina.

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:  
02 Konstruktionsspezifikationen der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:  
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:  
04 Omvæningspecificationer van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:  
06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

01 - Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
\* TSmn: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C)  
- Refrigerant: <R>

- Setting of pressure safety device: <P> (bar)  
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate  
02 - Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar)  
- Minimalmaximal zulässige Temperatur (TS):  
\* TSmn: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C)  
\* TSmx: Sättigungstemperatur bei dem maximal zulässigen Druck (PS) entpricht: <M> (°C)  
- Kältemittel: <R>

- Einstellung der Druck-Sicherheitsvorrichtung: <P> (bar)  
- Hersteller- und Herstellungsnummer: siehe Typenschild des Modells  
03 - Pression maxima admissible (PS): <K> (bar)  
- Température minimum/maximum admissible (TS):  
\* TSmn: température minimum côté basse pression: <L> (°C)  
\* TSmx: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C)  
- Réfrigérant: <R>

- Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)  
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la petite étiquette du modèle  
04 - Maximale toelaatbare druk (PS): <K> (bar)  
- Minimale maximum toelaatbare temperatuur (TS):  
\* TSmn: Minimumtemperatuur bij tegenovergesteld met de maximale toelaatbare druk (PS): <L> (°C)  
\* TSmx: Verzadigingstemperatuur die overeenstemt met de maximale toelaatbare druk (PS): <M> (°C)  
- Koelmiddel: <R>

- Instelling van druksicherheidsapparaat: <P> (bar)  
- Fabricagejaar en fabricagejaar: zie naamplaat model  
05 - Pression maxima admissible (PS): <K> (bar)  
- Température minimum/maximum admissible (TS):  
\* TSmn: Température minimum en l'alto de baja presión: <L> (°C)  
\* TSmx: Température saturada correspondiente à la presión máxima admissible (PS): <M> (°C)  
- Refrigerante: <R>

- Ajuste de dispositivo de seguridad: <P> (bar)  
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas de modelo

CE - DECLARAZIONE-DE-CONFORMIDADE  
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СОБЛЮДЕНИИ  
CE - ÖVERENSSTÄMMELSEERKLÄRUNG  
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

08 (C) continuación de la página anterior.  
09 (C) продолжение предыдущей страницы:  
10 (C) folytatás a lap előző oldalán.  
11 (C) voortzetting van voorgaande side.

07 Προδιαγραφές Σχέδίων που αφορά τα οποία συζητήθη η δήλωση:  
08 Especificações de projeto dos modelos a que se aplica esta declaração:  
09 Проектные характеристики моделей, к которым относится настоящее заявление:  
10 Typespecificaties van de modellen, som denne erklæring vedrører:  
11 Despecificações de projeto dos modelos som denna deklaration gäller:  
12 Konstruktionsspecificationer for de modeller som berøres af denne erklæringssiden:

10 - Maks. tillat tryk (PS): <K> (bar)  
- Minimum maximum tillatelse temperatur (TS):  
\* TSmn: Minimumtemperatur på tryksikkerheds: <L> (°C)  
\* TSmx: Måttetemperatur svarende til maks. tillatelse tryk (PS): <M> (°C)  
- Køllemiddel: <R>

- Indstilling af tryksikkerhedsapparat: <P> (bar)  
- Produktionsnummer og fremstillingsår: se modelens teknisk skit  
11 - Maksimal tillat tryk (PS): <K> (bar)  
- Minimum maximum tillatelse temperatur (TS):  
\* TSmn: Minimumtemperatur på tryksikkerheds: <L> (°C)  
\* TSmx: Måttetemperatur som motsvarer maksimal tillatelse tryk (PS): <M> (°C)  
- Køllemiddel: <R>

- Installation for tryksikkerhedsapparat: <P> (bar)  
- Tilvækningsnummer och tillverkningsår: se modellens tekniska rit  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <K> (bar)  
- Minimum maximum tillatelse temperatur (TS):  
\* TSmn: Minimumtemperatur på tryksikkerheds: <L> (°C)  
\* TSmx: Måttetemperatur som motsvarer maximal tillatelse tryk (PS): <M> (°C)  
- Køllemiddel: <R>

- Inställning av säkerhetsanordning för tryk: <P> (bar)  
- Produktionsnummer og produktionsår: se modellens tekniska rit  
13 - Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar)  
- Pienin sallittu lämpötila (TS):  
\* TSmn: Alhaisin määrittäminen lämpötila: <L> (°C)  
\* TSmx: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava lämpötila: <M> (°C)  
- Kylmäaine: <R>

- Varmusturvelaitteen asetus: <P> (bar)  
- Varmusturvelaitteen valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus  
14 - Maksimi sallittu paine (PS): <K> (bar)  
- Minimimi sallittu lämpötila (TS):  
\* TSmn: Minimimi lämpötila normaaliolosuhteissa: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaatio lämpötila normaaliolosuhteissa: <M> (°C)  
- Chäladare: <R>

- Varmusturvelaitteen asetus: <P> (bar)  
- Varmusturvelaitteen valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus  
14 - Maksimi sallittu paine (PS): <K> (bar)  
- Minimimi sallittu lämpötila (TS):  
\* TSmn: Minimimi lämpötila normaaliolosuhteissa: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaatio lämpötila normaaliolosuhteissa: <M> (°C)  
- Chäladare: <R>

- Varmusturvelaitteen asetus: <P> (bar)  
- Varmusturvelaitteen valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus  
14 - Maksimi sallittu paine (PS): <K> (bar)  
- Minimimi sallittu lämpötila (TS):  
\* TSmn: Minimimi lämpötila normaaliolosuhteissa: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaatio lämpötila normaaliolosuhteissa: <M> (°C)  
- Chäladare: <R>

- Varmusturvelaitteen asetus: <P> (bar)  
- Varmusturvelaitteen valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus  
14 - Maksimi sallittu paine (PS): <K> (bar)  
- Minimimi sallittu lämpötila (TS):  
\* TSmn: Minimimi lämpötila normaaliolosuhteissa: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaatio lämpötila normaaliolosuhteissa: <M> (°C)  
- Chäladare: <R>

- Varmusturvelaitteen asetus: <P> (bar)  
- Varmusturvelaitteen valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus  
14 - Maksimi sallittu paine (PS): <K> (bar)  
- Minimimi sallittu lämpötila (TS):  
\* TSmn: Minimimi lämpötila normaaliolosuhteissa: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaatio lämpötila normaaliolosuhteissa: <M> (°C)  
- Chäladare: <R>

- Varmusturvelaitteen asetus: <P> (bar)  
- Varmusturvelaitteen valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus  
14 - Maksimi sallittu paine (PS): <K> (bar)  
- Minimimi sallittu lämpötila (TS):  
\* TSmn: Minimimi lämpötila normaaliolosuhteissa: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaatio lämpötila normaaliolosuhteissa: <M> (°C)  
- Chäladare: <R>

- Varmusturvelaitteen asetus: <P> (bar)  
- Varmusturvelaitteen valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus  
14 - Maksimi sallittu paine (PS): <K> (bar)  
- Minimimi sallittu lämpötila (TS):  
\* TSmn: Minimimi lämpötila normaaliolosuhteissa: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaatio lämpötila normaaliolosuhteissa: <M> (°C)  
- Chäladare: <R>

- Varmusturvelaitteen asetus: <P> (bar)  
- Varmusturvelaitteen valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus  
14 - Maksimi sallittu paine (PS): <K> (bar)  
- Minimimi sallittu lämpötila (TS):  
\* TSmn: Minimimi lämpötila normaaliolosuhteissa: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaatio lämpötila normaaliolosuhteissa: <M> (°C)  
- Chäladare: <R>

- Varmusturvelaitteen asetus: <P> (bar)  
- Varmusturvelaitteen valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus  
14 - Maksimi sallittu paine (PS): <K> (bar)  
- Minimimi sallittu lämpötila (TS):  
\* TSmn: Minimimi lämpötila normaaliolosuhteissa: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaatio lämpötila normaaliolosuhteissa: <M> (°C)  
- Chäladare: <R>

- Varmusturvelaitteen asetus: <P> (bar)  
- Varmusturvelaitteen valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus  
14 - Maksimi sallittu paine (PS): <K> (bar)  
- Minimimi sallittu lämpötila (TS):  
\* TSmn: Minimimi lämpötila normaaliolosuhteissa: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaatio lämpötila normaaliolosuhteissa: <M> (°C)  
- Chäladare: <R>

CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR  
CE - ЛІЦЕНЗІЯ НА СІМ'ЯНІ  
CE - DEKLARAZIONE-DE-CONFORMITATE

12 (C) folytatás a lap előző oldalán.  
13 (C) továbbítás az előző oldalról.  
14 (C) pokračování z předchozí strany.  
15 (C) voortzetting van vorige pagina.

13 Така інформація кожен раз повинна бути включена до цього роз'язу:  
14 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales se refiere esta declaración:  
15 Projektne specifikacije modelov, na koje se odnosi ova deklaracija:  
16 A plan yllkuvut kirjalliset tiedot, joihin viitataan tässä lausunnossa:  
17 Specificaciones de diseño de los modelos a los cuales se refiere esta declaración:  
18 Specifiche di progetto dei modelli ai quali si riferisce questa dichiarazione:  
19 Specificifikacije tehničkih podataka za modele, na koje se odnosi ova deklaracija:

15 - Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar)  
- Minimum maximum dopuštena temperatura (TS):  
\* TSmn: Minimumna temperatura pri niskom pritisku: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaorna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C)  
- Hladno: <R>

- Postavne sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)  
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- A lüftungskapazität beállítás: <P> (bar)  
- A lüftungszám és a lüftungévszám: a modell leírásában  
17 - Maksimálna dopuštena sila (PS): <K> (bar)  
- Minimum maximum dopuštena temperatura (TS):  
\* TSmn: Minimumna temperatura pri strome niskega pritiska: <L> (°C)  
\* TSmx: Temperatura nasičnega točkastega tlaka (PS) ustrežna dopušteni sili (PS): <M> (°C)  
- Hladilnik: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- A lüftungskapazität beállítás: <P> (bar)  
- A lüftungszám és a lüftungévszám: a modell leírásában  
17 - Maksimálna dopuštena sila (PS): <K> (bar)  
- Minimum maximum dopuštena temperatura (TS):  
\* TSmn: Minimumna temperatura pri strome niskega pritiska: <L> (°C)  
\* TSmx: Temperatura nasičnega točkastega tlaka (PS) ustrežna dopušteni sili (PS): <M> (°C)  
- Hladilnik: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

CE - ZJAVLAV O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVNÍSEKLAŠARISŤOON  
CE - DEKLARAZIJA O SOGODNOSTI  
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

15 (C) nastavak s prethodne stranice:  
16 (C) edmside tekijelölő oldal:  
17 (C) pag. dalszy z poprzedniej strony:  
18 (C) voortzetting van vorige pagina.

20 Deklaracijski list proizvoda modela koje se odnosi na ovu deklaraciju:  
21 Konstrukcijske specifikacije modela, koje se odnose na ovu deklaraciju:  
22 To modelu dizajna specifikacije, koje su uključene u ovu deklaraciju:  
23 Konstrukcijske specifikacije modela, koje se odnose na ovu deklaraciju:  
24 Bu bilidnini ligiti odgugi modelierini Tasarn Ozellierini:

19 - Maksimální dovoljen tlak (PS): <K> (bar)  
- Minimum maximum dovoljena temperatura (TS):  
\* TSmn: Minimumna temperatura pri niskom pritisku: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaorna temperatura, koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C)  
- Hladno: <R>

- Postavne sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)  
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
20 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- A lüftungskapazität beállítás: <P> (bar)  
- A lüftungszám és a lüftungévszám: a modell leírásában  
17 - Maksimálna dopuštena sila (PS): <K> (bar)  
- Minimum maximum dopuštena temperatura (TS):  
\* TSmn: Minimumna temperatura pri strome niskega pritiska: <L> (°C)  
\* TSmx: Temperatura nasičnega točkastega tlaka (PS) ustrežna dopušteni sili (PS): <M> (°C)  
- Hladilnik: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

CE - ZJAVLAV O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVNÍSEKLAŠARISŤOON  
CE - DEKLARAZIJA O SOGODNOSTI  
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

19 (C) nastavak s prethodne stranice:  
20 (C) edmside tekijelölő oldal:  
21 (C) pag. dalszy z poprzedniej strony:  
22 (C) voortzetting van vorige pagina.

20 Deklaracijski list proizvoda modela koje se odnosi na ovu deklaraciju:  
21 Konstrukcijske specifikacije modela, koje se odnose na ovu deklaraciju:  
22 To modelu dizajna specifikacije, koje su uključene u ovu deklaraciju:  
23 Konstrukcijske specifikacije modela, koje se odnose na ovu deklaraciju:  
24 Bu bilidnini ligiti odgugi modelierini Tasarn Ozellierini:

19 - Maksimální dovoljen tlak (PS): <K> (bar)  
- Minimum maximum dovoljena temperatura (TS):  
\* TSmn: Minimumna temperatura pri niskom pritisku: <L> (°C)  
\* TSmx: Saturaorna temperatura, koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C)  
- Hladno: <R>

- Postavne sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)  
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
20 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- A lüftungskapazität beállítás: <P> (bar)  
- A lüftungszám és a lüftungévszám: a modell leírásában  
17 - Maksimálna dopuštena sila (PS): <K> (bar)  
- Minimum maximum dopuštena temperatura (TS):  
\* TSmn: Minimumna temperatura pri strome niskega pritiska: <L> (°C)  
\* TSmx: Temperatura nasičnega točkastega tlaka (PS) ustrežna dopušteni sili (PS): <M> (°C)  
- Hladilnik: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- Instalacija za sigurnost tlaka: <P> (bar)  
- Broj proizvodnje i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet hőmérséklet (TS):  
\* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
\* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <M> (°C)

## Table des matières

<b>1</b>	<b>À propos de la documentation</b>	<b>4</b>
1.1	À propos du présent document	4
<b>2</b>	<b>À propos du carton</b>	<b>4</b>
2.1	Unité extérieure	4
2.1.1	Retrait des accessoires de l'unité extérieure	4
<b>3</b>	<b>Préparation</b>	<b>5</b>
3.1	Préparation du lieu d'installation	5
3.1.1	Exigences pour le lieu d'installation de l'unité extérieure	5
3.1.2	Exigences supplémentaires pour le lieu d'installation de l'unité extérieure par temps froid	5
3.2	Préparation de la tuyauterie de réfrigérant	6
3.2.1	Exigences pour la tuyauterie de réfrigérant	6
3.2.2	Longueur de tuyauterie de réfrigérant et différence de hauteur	6
3.2.3	Isolation de la tuyauterie de réfrigérant	6
<b>4</b>	<b>Installation</b>	<b>6</b>
4.1	Montage de l'unité extérieure	6
4.1.1	Pour fournir la structure de l'installation	6
4.1.2	Installation de l'unité extérieure	7
4.1.3	Pour fournir le drainage	7
4.1.4	Protection de l'unité extérieure contre les chutes	7
4.2	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant	7
4.2.1	Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant	7
4.2.2	Utilisation de la vanne d'arrêt et de l'orifice de service	7
4.2.3	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité extérieure	8
4.3	Vérification de la tuyauterie de réfrigérant	8
4.3.1	Recherche de fuites	8
4.3.2	Procédure de séchage sous vide	8
4.4	Charge du réfrigérant	8
4.4.1	À propos du chargement du réfrigérant	8
4.4.2	A propos du réfrigérant	9
4.4.3	Détermination de la quantité de réfrigérant complémentaire	9
4.4.4	Calcul de la quantité de recharge complète	9
4.4.5	Chargement de réfrigérant supplémentaire	9
4.4.6	Mise en place de l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre	10
4.5	Raccordement du câblage électrique	10
4.5.1	Directives de raccordement du câblage électrique	10
4.5.2	Spécifications des composants de câblage standard	11
4.5.3	Raccordement du câblage électrique sur l'unité extérieure	11
4.6	Finalisation de l'installation de l'unité extérieure	11
4.6.1	Finalisation de l'installation de l'unité extérieure	11
4.7	A propos du compresseur	11
<b>5</b>	<b>Mise en service</b>	<b>11</b>
5.1	Liste de vérifications avant la mise en service	11
5.2	Liste de vérifications pendant la mise en service	12
5.3	Essai de fonctionnement	12
<b>6</b>	<b>Configuration</b>	<b>12</b>
6.1	Pour régler le mode installation	12
<b>7</b>	<b>Dépannage</b>	<b>12</b>
7.1	Diagnostic de défaut par LED sur la carte de circuits imprimés de l'unité extérieure	12
<b>8</b>	<b>Mise au rebut</b>	<b>13</b>
8.1	Aspiration	13
8.2	Démarrage et arrêt du rafraîchissement forcé	13

8.2.1	Pour démarrer/arrêter le refroidissement forcé à l'aide du commutateur MARCHE/ARRÊT	13
8.2.2	Pour démarrer/arrêter le refroidissement forcé à l'aide de l'interface utilisateur de l'unité intérieure	13

<b>9</b>	<b>Données techniques</b>	<b>14</b>
9.1	Schéma de câblage	14
9.2	Schéma de tuyauterie	15
9.2.1	Schéma de tuyauterie: unité extérieure	15

## 1 À propos de la documentation

### 1.1 À propos du présent document



#### INFORMATIONS

Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement.

#### Public visé

Installateurs agréés

#### Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- **Précautions de sécurité générales:**
  - Instructions de sécurité à lire avant l'installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure)
- **Manuel d'installation de l'unité extérieure:**
  - Instructions d'installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure)
- **Guide de référence installateur:**
  - Préparation de l'installation, données de référence...
  - Format: Fichiers numériques sur <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

#### Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

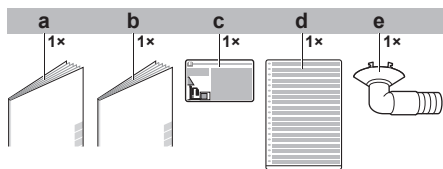
## 2 À propos du carton

### 2.1 Unité extérieure

#### 2.1.1 Retrait des accessoires de l'unité extérieure

- 1 Soulevez l'unité extérieure.
- 2 Retirez les accessoires au bas de l'emballage.





- a Consignes de sécurité générales
- b Manuel d'installation de l'unité extérieure
- c Etiquette de gaz à effet de serre fluorés
- d Etiquette multilingue de gaz à effet de serre fluorés
- e Bouchon de purge (se situe au fond de l'emballage)

## 3 Préparation

### 3.1 Préparation du lieu d'installation



#### ATTENTION

- Vérifiez si le lieu d'installation peut supporter le poids de l'unité. Une mauvaise installation est dangereuse. Elle peut également provoquer des vibrations ou un bruit de fonctionnement inhabituel.
- Prévoyez un espace d'entretien suffisant.
- N'installez PAS l'unité de manière à ce qu'elle soit en contact avec un plafond ou un mur, car cela pourrait provoquer des vibrations.

- Sélectionnez un lieu d'installation suffisamment spacieux pour permettre le transport de l'unité sur le site et hors du site.

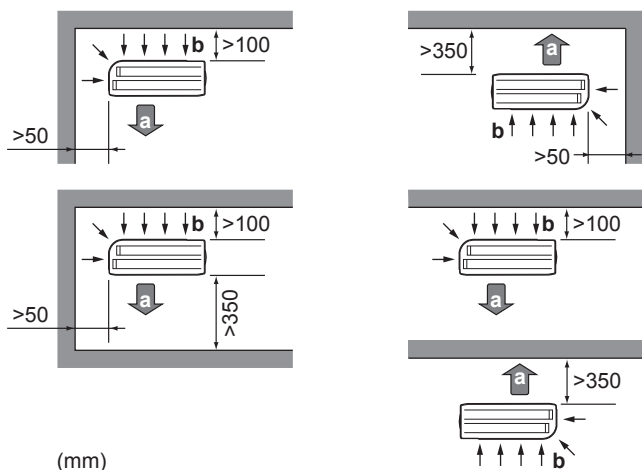


#### AVERTISSEMENT

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).

#### 3.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité extérieure

Prenez les directives suivantes en compte en matière d'espacement:



(mm)

- a Sortie d'air
- b Entrée d'air

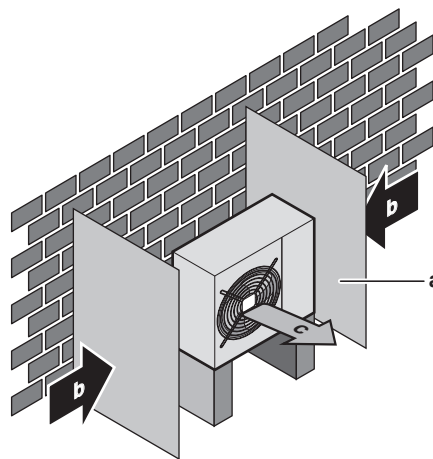


#### REMARQUE

La hauteur du mur côté sortie de l'unité extérieure DOIT être  $\leq 1200$  mm.

Nous vous recommandons d'installer une chicane lorsque la sortie d'air est exposée au vent.

Nous vous recommandons d'installer l'unité extérieure avec l'entrée d'air face au mur et NON directement exposée au vent.



- a Chicane
- b Sens prédominant du vent
- c Sortie d'air

N'installez PAS l'unité dans des lieux (par exemple, près d'une chambre) où le bruit de fonctionnement est susceptible de gêner.

**Note:** Si le son est mesuré dans des conditions d'installation réelles, la valeur mesurée pourrait être supérieure au niveau de pression sonore mentionné dans la section "Spectre acoustique" du recueil de données en raison des réflexions de bruit et de son de l'environnement.

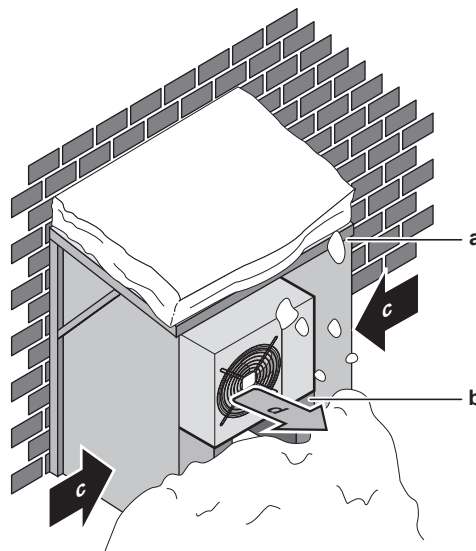


#### INFORMATIONS

Le niveau de pression sonore est inférieur à 70 dBA.

#### 3.1.2 Exigences supplémentaires pour le lieu d'installation de l'unité extérieure par temps froid

Protégez l'unité extérieure des chutes de neige directes et veillez à ce que l'unité extérieure ne soit JAMAIS ensevelie sous la neige.



- a Protection ou abri contre la neige
- b Support
- c Sens prédominant du vent
- d Bouche de soufflage

Dans tous les cas, laissez un espace libre d'au moins 300 mm sous l'unité. Veillez également à ce que l'unité soit positionnée au moins 100 mm au-dessus du niveau maximum de neige envisagé. Reportez-vous à la section "4.1 Montage de l'unité extérieure" à la page 6 pour plus de détails.

Dans les régions avec de très fortes chutes de neige, il est très important de sélectionner un lieu d'installation où la neige n'affectera PAS l'unité. Si des chutes de neige latérales sont possibles, veillez à

## 4 Installation

ce que le serpentin de l'échangeur de chaleur ne soit PAS affecté par la neige. Si nécessaire, installez une protection ou un abri contre la neige et un support.


### 3.2 Préparation de la tuyauterie de réfrigérant

#### 3.2.1 Exigences pour la tuyauterie de réfrigérant

- **Matériau des tuyaux:** Cuivre sans soudure désoxydé à l'acide phosphorique.
- **Diamètre de tuyauterie:**

Tuyauterie du liquide	Ø6,4 mm (1/4")
Tuyauterie de gaz	Ø12,7 mm (1/2")

- **Degré de trempage de la canalisation et épaisseur de paroi:**

Diamètre extérieur (Ø)	Degré de trempage	Épaisseur (t) <sup>(a)</sup>	
6,4 mm (1/4")	Recuit (O)	≥0,8 mm	
12,7 mm (1/2")			

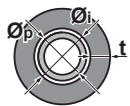
(a) En fonction de la législation en vigueur et de la pression de travail maximale de l'unité (voir "PS High" sur la plaquette signalétique), une épaisseur de tuyauterie plus grande peut être requise.

#### 3.2.2 Longueur de tuyauterie de réfrigérant et différence de hauteur

Quoi?	Distance
Longueur admissible maximale du tuyau	30 m
Longueur admissible minimale du tuyau	1,5 m
Différence de hauteur maximale admise	20 m

#### 3.2.3 Isolation de la tuyauterie de réfrigérant

Diamètre extérieur du tuyau (Ø <sub>p</sub> )	Diamètre intérieur de l'isolation (Ø <sub>i</sub> )	Épaisseur de l'isolation (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	



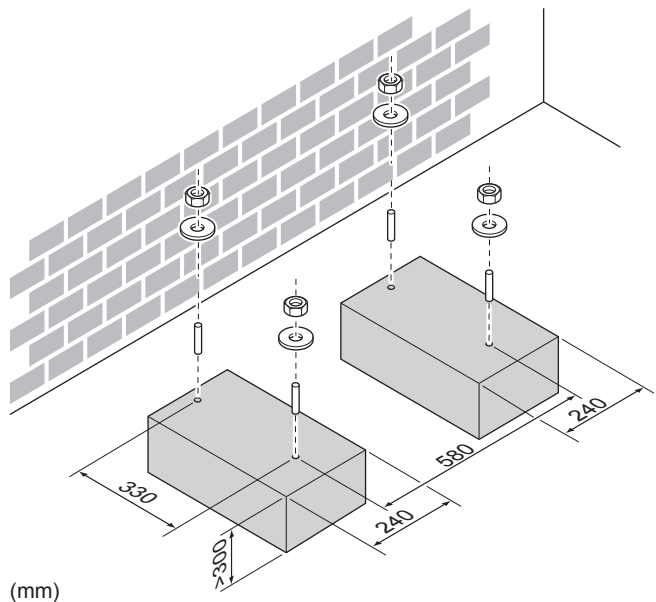
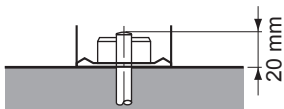
Si la température est supérieure à 30°C et si l'humidité relative est supérieure à 80%, l'épaisseur des matériaux d'isolation doit alors être d'au moins 20 mm afin d'éviter toute condensation sur la surface du matériau isolant.

## 4 Installation

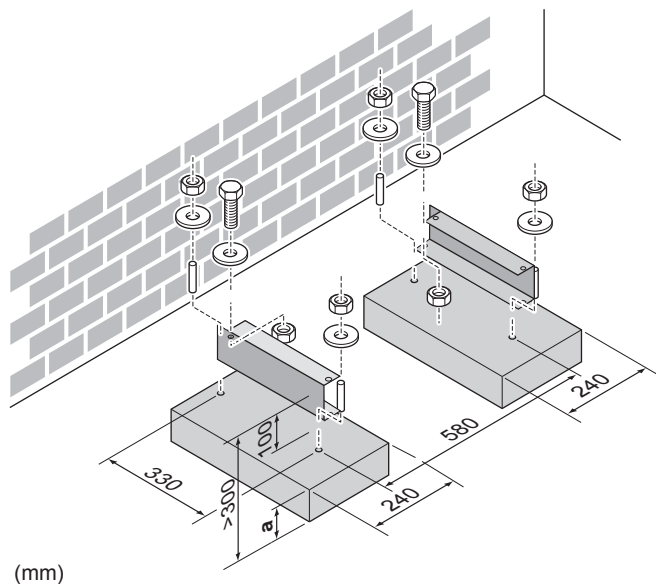
### 4.1 Montage de l'unité extérieure

#### 4.1.1 Pour fournir la structure de l'installation

Préparez 4 jeux de boulons d'ancrage, d'écrous et de rondelles M8 ou M10 (à fournir).

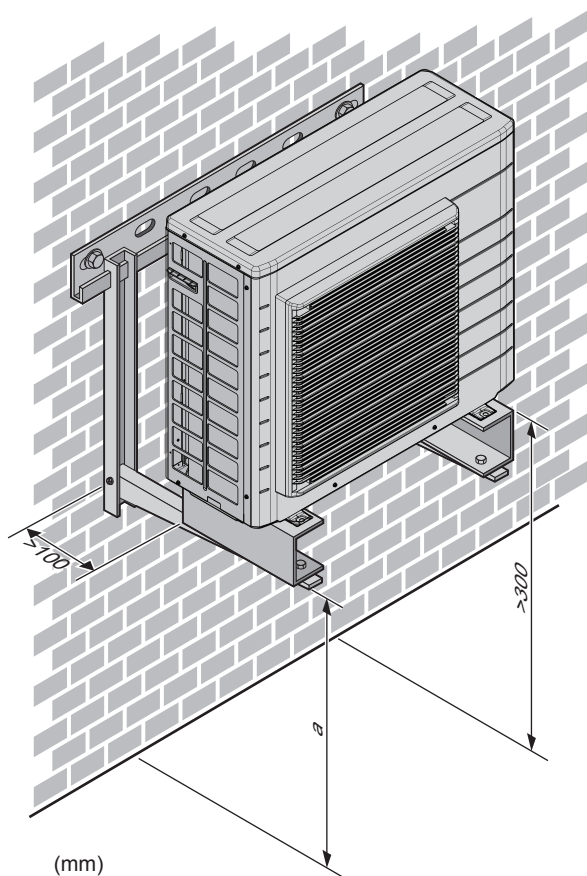


Dans tous les cas, prévoyez au moins 300 mm d'espace libre sous l'unité. De plus, assurez-vous que l'unité est positionnée à au moins 100 mm au-dessus du niveau maximum de neige attendu. Dans ce cas, nous vous recommandons d'installer un socle.



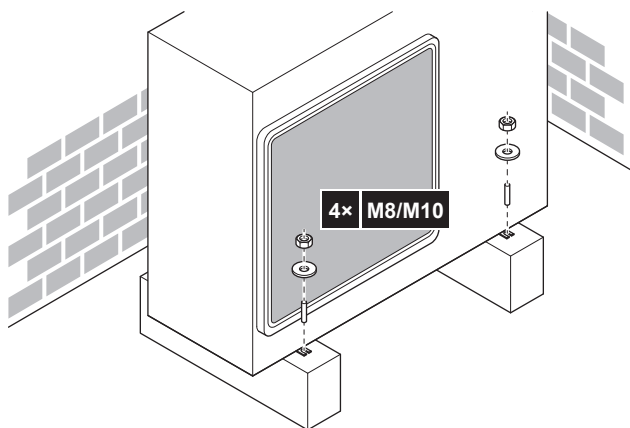
a Hauteur maximale des chutes de neige

Si l'unité est installée sur des supports muraux, installez-la comme suit:



a Hauteur maximale des chutes de neige

### 4.1.2 Installation de l'unité extérieure



### 4.1.3 Pour fournir le drainage



#### REMARQUE

Si l'unité est installée dans un climat froid, prenez les mesures adéquates pour que le condensat évacué NE puisse PAS geler.



#### INFORMATIONS

Pour en savoir plus sur les options disponibles, contactez votre revendeur.

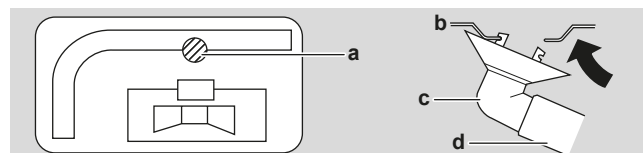


#### REMARQUE

Laissez un espace libre d'au moins 300 mm sous l'unité. Veillez également à ce que l'unité soit positionnée au moins 100 mm au-dessus du niveau de neige envisagé.

- 1 Utilisez un bouchon de vidange pour la vidange.

- 2 Utilisez un flexible de Ø16 (non fourni).

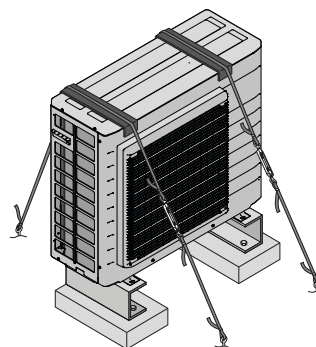


- a Orifice de purge
- b Bâti inférieur
- c Bouchon de purge
- d Flexible (non fourni)

### 4.1.4 Protection de l'unité extérieure contre les chutes

Si l'unité est installée dans un lieu où des vents forts peuvent la faire basculer, prenez les mesures suivantes:

- 1 Préparez 2 câbles comme indiqué sur l'illustration suivante (à fournir).
- 2 Placez les 2 câbles sur l'unité extérieure.
- 3 Insérez une feuille en caoutchouc entre les câbles et l'unité extérieure de manière à ce que le câble ne raye pas la peinture (à fournir).
- 4 Fixez les extrémités du câble. Serrez ces extrémités.



## 4.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant



**DANGER: RISQUE DE BRÛLURE**

### 4.2.1 Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

Taille des tuyaux (mm)	Couple de serrage (N·m)	Dimensions d'évasement (A) (mm)	Forme de l'évasement (mm)
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	

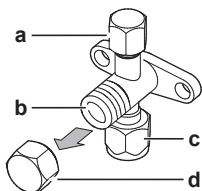
### 4.2.2 Utilisation de la vanne d'arrêt et de l'orifice de service



#### ATTENTION

N'ouvrez PAS les vannes avant que le raccordement soit terminé. Cela provoquerait une fuite de gaz réfrigérant.

## 4 Installation



- a Orifice de service et bouchon d'orifice de service
- b Tige de vanne
- c Connexion des câbles sur site
- d Capuchon de tige

Élément	Couple de serrage (N·m)
Capuchon de la tige, côté liquide	21,6~28,4
Capuchon de la tige, côté gaz	48,1~59,8

Élément	Couple de serrage (N·m)
Couple de serrage du	10,8~14,7

### 4.2.3 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité extérieure

- **Longueur de la tuyauterie.** Maintenez la tuyauterie sur place la plus courte possible.
- **Protection de tuyauterie.** Protégez la tuyauterie sur place contre les dommages physiques.



#### AVERTISSEMENT

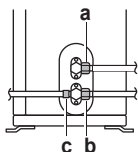
Branchez fermement la tuyauterie de réfrigérant avant de faire fonctionner le compresseur. En effet, si la tuyauterie du réfrigérant n'est PAS branchée et que la vanne d'arrêt est ouverte alors que le compresseur fonctionne, de l'air sera aspiré et provoquera une pression anormale dans le cycle de réfrigération. Cela risque d'endommager l'équipement et de blesser des personnes.



#### ATTENTION

- Utilisez l'écrou évasé fixé à l'unité.
- Pour éviter les fuites de gaz, n'appliquez de l'huile de réfrigération qu'à l'intérieur du raccord. Utilisez de l'huile réfrigérante pour R32.
- Ne réutilisez PAS les joints.

- 1 Raccordez le raccord du réfrigérant liquide de l'unité intérieure à la vanne d'arrêt du liquide de l'unité extérieure.



- a Vanne d'arrêt du liquide
- b Vanne d'arrêt du gaz
- c Orifice de service

- 2 Connectez le raccord du réfrigérant gazeux de l'unité intérieure à la vanne d'arrêt du gaz de l'unité extérieure.



#### REMARQUE

Nous vous recommandons d'installer la tuyauterie de réfrigérant entre l'unité intérieure et l'unité extérieure dans un conduit ou d'enrouler la tuyauterie de réfrigérant dans du ruban de finition.

## 4.3 Vérification de la tuyauterie de réfrigérant

### 4.3.1 Recherche de fuites



#### REMARQUE

Ne dépassez PAS la pression de service maximale autorisée pour l'unité (voir "PS High" sur la plaque signalétique de l'unité).



#### REMARQUE

Veillez à utiliser une solution de détection de bulles recommandée par le revendeur. N'utilisez pas d'eau savonneuse qui risque de provoquer des fissures des écrous évasés (l'eau savonneuse peut contenir du sel qui absorbe l'humidité qui se mettra à geler lorsque le tuyau refroidit) et/ou d'entraîner la corrosion des raccords évasés (l'eau savonneuse peut contenir de l'ammoniaque qui provoque un effet corrosif entre l'écrou évasé en laiton et l'évasement en cuivre).

- 1 Chargez le système avec de l'azote jusqu'à une pression de jauge d'au moins 200 kPa (2 bar). Une pression de 3000 kPa (30 bar) est recommandée pour détecter les petites fuites.
- 2 Vérifiez l'étanchéité en appliquant une solution de détection de bulles sur tous les raccords.
- 3 Purgez entièrement l'azote.

### 4.3.2 Procédure de séchage sous vide



#### DANGER: RISQUE D'EXPLOSION

NE démarrez PAS l'unité si elle est aspirée.

- 1 Mettez le système sous vide jusqu'à ce que la pression indiquée par le manifold soit de  $-0,1$  MPa ( $-1$  bar).
- 2 Laissez le système pendant 4 à 5 minutes et vérifiez la pression:

Si la pression...	Alors...
Ne change pas	Il n'y a pas d'humidité dans le système. La procédure est terminée.
Augmente	Il y a de l'humidité dans le système. Passez à l'étape suivante.

- 3 Aspirez le système pendant au moins 2 heures à une pression de collecteur de  $-0,1$  MPa ( $-1$  bar).
- 4 Après avoir arrêté la pompe, vérifiez la pression pendant au moins 1 heure.
- 5 Si vous n'atteignez PAS le vide cible ou si vous ne pouvez pas maintenir le vide pendant 1 heure, procédez comme suit:
  - Vérifiez de nouveau l'étanchéité.
  - Procédez de nouveau au séchage à vide.



#### REMARQUE

Veillez à ouvrir les vannes d'arrêt après l'installation de la tuyauterie de réfrigérant et avoir effectué le séchage à sec. Faire fonctionner le système avec les vannes d'arrêt fermées peut casser le compresseur.

## 4.4 Charge du réfrigérant

### 4.4.1 À propos du chargement du réfrigérant

L'unité extérieure est chargée de réfrigérant en usine, mais dans certains cas, ce qui suit peut être nécessaire:



Quoi	Quand
Charge de réfrigérant supplémentaire	Lorsque la longueur de la tuyauterie de liquide totale est supérieure à celle spécifiée (voir plus loin).
Recharge complète de réfrigérant	<b>Exemple:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lors de la relocalisation du système.</li> <li>Après une fuite.</li> </ul>

#### Charge de réfrigérant supplémentaire

Avant de charger du réfrigérant supplémentaire, assurez-vous que la tuyauterie de réfrigérant **externe** de l'unité extérieure est vérifiée (test de fuite, séchage à vide).



#### INFORMATIONS

En fonction des unités et/ou des conditions d'installation, il peut être nécessaire de brancher le câblage électrique avant de pouvoir charger le réfrigérant.

Flux de travail typique – La recharge de réfrigérant supplémentaire consiste généralement en les étapes suivantes:

- Déterminer si et combien il faut rajouter de charge.
- Si nécessaire, recharge de réfrigérant.
- Compléter l'étiquette des gaz à effet de serre fluorés et la fixer à l'intérieur de l'unité extérieure.

#### Recharge complète de réfrigérant

Avant de recharger complètement le réfrigérant, assurez-vous que ce qui suit est effectué:

- Tout le réfrigérant a été récupéré du circuit.
- La tuyauterie de réfrigérant **externe** de l'unité extérieure est vérifiée (test de fuite, séchage à vide).
- Le séchage à vide de la tuyauterie de réfrigérant **interne** de l'unité extérieure est effectué.



#### REMARQUE

Avant de recharger complètement, effectuez également un séchage à vide de la tuyauterie **interne** de réfrigérant de l'unité extérieure.

Flux de travail typique – La recharge de réfrigérant supplémentaire consiste généralement en les étapes suivantes:

- Déterminer combien de réfrigérant charger.
- Charge du réfrigérant.
- Compléter l'étiquette des gaz à effet de serre fluorés et la fixer à l'intérieur de l'unité extérieure.

#### 4.4.2 A propos du réfrigérant

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés. Ne laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant: R32

Potentiel de réchauffement global (GWP): 675



#### AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.



#### AVERTISSEMENT

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).



#### AVERTISSEMENT

- Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.
- N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.



#### AVERTISSEMENT

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable, mais ne fuit PAS normalement. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie ou de formation de gaz nocifs.

Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventiler la pièce et contacter le revendeur de l'unité.

N'utilisez PAS l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.

#### 4.4.3 Détermination de la quantité de réfrigérant complémentaire

Si la longueur totale de la tuyauterie de liquide est de...	Alors...
≤10 m	N'AJOUTEZ PAS de réfrigérant complémentaire.
>10 m	$R = (\text{longueur totale (m) de la tuyauterie de liquide} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ R=charge supplémentaire (kg) (unités arrondies à 0,1 kg près)



#### INFORMATIONS

La longueur de tuyau correspond à la longueur dans un sens du tuyau de liquide.

#### 4.4.4 Calcul de la quantité de recharge complète



#### INFORMATIONS

Si une recharge complète est nécessaire, la charge totale de réfrigérant est la suivante: charge de réfrigérant en usine (reportez-vous à la plaque signalétique de l'unité) + quantité supplémentaire déterminée.

#### 4.4.5 Chargement de réfrigérant supplémentaire



#### AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement du réfrigérant R32. D'autres substances peuvent entraîner des explosions et des accidents.
- Le R32 contient des gaz à effet de serre fluorés. Son potentiel de réchauffement global (GWP) est de 675. NE laissez PAS ces gaz s'échapper dans l'atmosphère.
- Lorsque vous chargez du réfrigérant, utilisez TOUJOURS des gants de protection et des lunettes de sécurité.

**Condition requisite:** Avant de charger du réfrigérant, assurez-vous que le tuyau de réfrigérant est connecté et vérifié (test de fuite et séchage à vide).

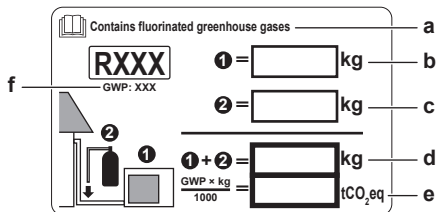
- Raccordez le cylindre du réfrigérant à l'orifice d'entretien.
- Chargez la quantité de réfrigérant supplémentaire.

## 4 Installation

3 Ouvrez la vanne d'arrêt du gaz.

### 4.4.6 Mise en place de l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre

1 Remplissez l'étiquette comme suit:



- a Si une étiquette de gaz à effet de serre fluorée multilingue est livrée avec l'unité (voir accessoires), décollez la languette appropriée et collez-la par-dessus a.
- b Charge de réfrigérant en usine: reportez-vous à la plaque signalétique de l'unité
- c Quantité de réfrigérant supplémentaire chargée
- d Charge de réfrigérant totale
- e **Emissions de gaz à effet de serre** de la charge totale de réfrigérant exprimées en tonnes d'équivalent de CO<sub>2</sub>
- f GWP = Potentiel de réchauffement global



#### REMARQUE

En Europe, les **émissions de gaz à effet de serre** de la charge de réfrigérant totale dans le système (exprimées en tonnes d'équivalent de CO<sub>2</sub>) sont utilisées pour déterminer les intervalles de maintenance. Suivez la législation applicable.

**Formule pour calculer les émissions de gaz à effet de serre:** la valeur GWP du réfrigérant × la charge de réfrigérant totale [en kg] / 1000

2 Apposez l'étiquette à l'intérieur de l'unité extérieure, à côté des vannes d'arrêt du gaz et du liquide.

### 4.5 Raccordement du câblage électrique



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



#### AVERTISSEMENT

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien agréé et DOIT être conforme à la législation en vigueur.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation en vigueur.



#### AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.



#### AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



#### AVERTISSEMENT

Ne branchez PAS l'alimentation à l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



#### AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS d'éléments électriques achetés localement dans le produit.
- Ne branchez PAS l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. sur le bornier de transmission. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



#### AVERTISSEMENT

Tenez le câblage d'interconnexion éloigné des tuyaux en cuivre sans isolation thermique, car ces tuyaux seront très chauds.



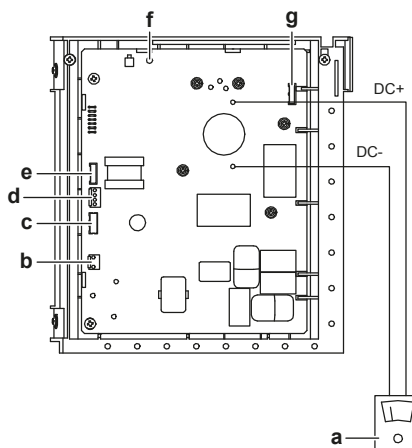
#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 10 minutes et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Reportez-vous au schéma de câblage pour connaître l'emplacement des bornes.



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Toutes les parties électriques (y compris les thermistances) sont alimentées par l'alimentation. Ne les touchez pas à mains nues.



- a Multimètre (plage de tension DC)
- b S80 – fil conducteur de l'électrovanne d'inversion
- c S20 – fil conducteur de la soupape de détente électronique
- d S40 – fil conducteur de relais de surcharge thermique
- e S90 – fil conducteur du thermistance
- f Diode électroluminescente
- g S70 – fil conducteur du moteur de ventilateur

#### 4.5.1 Directives de raccordement du câblage électrique

##### Couples de serrage

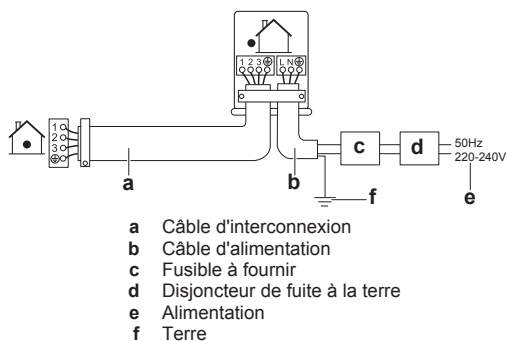
Elément	Couple de serrage (N·m)
M4 (X1M)	1,2~1,3
M4 (terre)	

#### 4.5.2 Spécifications des composants de câblage standard

Composant		
Câble d'alimentation	Tension	220~240 V
	Phase	1~
	Fréquence	50 Hz
	Taille des câbles	DOIVENT se conformer à la législation en vigueur
Câblage d'interconnexion (intérieur↔extérieur)	Câble à 4 conducteurs $\geq 1,5 \text{ mm}^2$ et applicable pour le 220~240 V	
Fusible de remplacement recommandé	13 A	
Disjoncteur de fuite à la terre	DOIVENT se conformer à la législation en vigueur	

#### 4.5.3 Raccordement du câblage électrique sur l'unité extérieure

- Ouvrez l'attache.
- Raccordez le câble d'interconnexion et l'alimentation électrique comme suit:



- Serrez bien les vis des bornes. Nous recommandons d'utiliser un tournevis cruciforme.
- Installez le couvercle du coffret électrique.

#### 4.6 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure

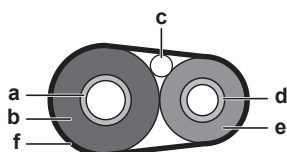
##### 4.6.1 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Assurez-vous que le système est correctement mis à la terre.
- Coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien.
- Installez le couvercle du coffret électrique avant d'allumer l'alimentation électrique.

- Isolez et installez la tuyauterie de réfrigérant et le câble d'interconnexion comme suit:



- a Tuyau de gaz  
b Isolation du tuyau de gaz  
c Câble d'interconnexion  
d Tuyau de liquide  
e Isolation du tuyau de liquide  
f Ruban de finition

- Installez le couvercle d'entretien.

#### 4.7 A propos du compresseur



#### DANGER: RISQUE D'EXPLOSION

- Utilisez un coupe-tube pour retirer le compresseur.
- N'utilisez PAS de chalumeau.
- N'utilisez que des réfrigérants et lubrifiants approuvés.



#### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

NE touchez PAS le compresseur avec les mains nues.

## 5 Mise en service



#### REMARQUE

Ne faites JAMAIS fonctionner l'unité sans thermistances et/ou capteurs/contacteurs de pression au risque de brûler le compresseur.

#### 5.1 Liste de vérifications avant la mise en service

Ne faites PAS fonctionner le système avant que les vérifications suivantes soient correctes:

<input type="checkbox"/>	L' <b>unité intérieure</b> est correctement montée.
<input type="checkbox"/>	L' <b>unité extérieure</b> est correctement montée.
<input type="checkbox"/>	Le système est correctement <b>mis à la terre</b> et les bornes de terre sont serrées.
<input type="checkbox"/>	Les <b>fusibles</b> ou les dispositifs de protection installés localement sont conformes au présent document et n'ont PAS été contournés.
<input type="checkbox"/>	La <b>tension d'alimentation</b> doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.
<input type="checkbox"/>	Le coffret électrique ne contient PAS de <b>raccords desserrés</b> ou de composants électriques endommagés.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de <b>composants endommagés</b> ou de <b>tuyaux coincés</b> à l'intérieur des unités intérieure et extérieure.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de <b>fuites de réfrigérant</b> .
<input type="checkbox"/>	Les <b>tuyaux de réfrigérant</b> (gaz et liquide) disposent d'une isolation thermique.
<input type="checkbox"/>	Les <b>tuyaux</b> installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.
<input type="checkbox"/>	Les <b>vannes d'arrêt</b> (gaz et liquide) de l'unité extérieure sont complètement ouvertes.
<input type="checkbox"/>	Le <b>câblage sur place</b> suivant a été effectué conformément au présent document et à la législation applicable entre l'unité extérieure et l'unité intérieure.
<input type="checkbox"/>	<b>Vidange</b> Assurez-vous que l'écoulement se fait régulièrement. <b>Conséquence possible:</b> De l'eau de condensation peut s'égoutter.
<input type="checkbox"/>	L'unité intérieure reçoit les signaux de <b>l'interface utilisateur</b> .
<input type="checkbox"/>	Les fils indiqués sont utilisés pour le <b>câble d'interconnexion</b> .

## 6 Configuration

### 5.2 Liste de vérifications pendant la mise en service

<input type="checkbox"/>	Purge d'air.
<input type="checkbox"/>	Essai de fonctionnement.

### 5.3 Essai de fonctionnement

**Condition requise:** L'alimentation DOIT être dans la plage spécifiée.

**Condition requise:** L'essai peut être effectué en mode de refroidissement ou de chauffage.

**Condition requise:** Le test de fonctionnement doit être effectué conformément au manuel d'utilisation de l'unité intérieure pour s'assurer que toutes les fonctions et pièces fonctionnent correctement.

- 1 En mode refroidissement, sélectionnez la température programmable la plus basse. En mode chauffage, sélectionnez la température programmable la plus haute. Le test peut être désactivé si nécessaire.
- 2 Une fois le test terminé, réglez la température à un niveau normal. En mode refroidissement: 26~28°C, en mode chauffage: 20~24°C.
- 3 Le système s'arrête de fonctionner 3 minutes après avoir éteint l'unité.

#### **i** INFORMATIONS

- Même si l'unité est éteinte, elle consomme de l'électricité.
- Lorsque l'unité est remise sous tension après une coupure de courant, le mode précédemment sélectionné reprend.

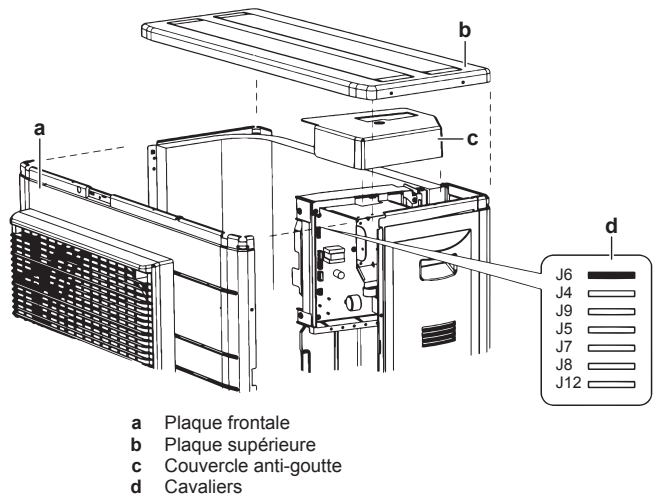
## 6 Configuration

### 6.1 Pour régler le mode installation

Lors de la découpe du cavalier J6 sur la carte de circuits imprimés, la plage de fonctionnement s'étendra jusqu'à -15°C. Le mode d'installation s'arrêtera si la température extérieure descend en dessous de -20°C et reprendra lorsque la température remonte.

#### Pour couper le cavalier J6

- 1 Retirez la plaque supérieure de l'unité extérieure.
- 2 Retirez la plaque frontale.
- 3 Retirez le couvercle anti-goutte.
- 4 Coupez le cavalier J6 sur la carte de circuits imprimés de l'unité extérieure.



- a Plaque frontale
- b Plaque supérieure
- c Couvercle anti-goutte
- d Cavaliers

#### **i** INFORMATIONS

- L'unité intérieure peut produire un bruit intermittent dû à la mise en marche et/ou à l'arrêt du ventilateur de l'unité extérieure.
- NE placez PAS d'humidificateurs ou d'autres articles susceptibles de faire monter l'humidité dans les pièces lorsque vous utilisez le mode d'installation.
- La découpe du cavalier J6 règle le ventilateur de l'unité intérieure à la vitesse la plus élevée.
- N'utilisez PAS ce réglage dans les résidences ou bureaux occupés par des personnes.

## 7 Dépannage

### 7.1 Diagnostic de défaut par LED sur la carte de circuits imprimés de l'unité extérieure

La LED est...	Diagnostic
clignotant	Normal. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez l'unité intérieure.</li> </ul>
ON	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez l'unité hors tension et remettez-la sous tension, puis vérifiez la LED dans les 3 minutes environ. Si la LED est à nouveau allumée, la carte de circuits imprimés de l'unité extérieure est défectueuse.</li> </ul>
OFF	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Tension d'alimentation (pour économiser l'énergie).</li> <li>2 Défaut d'alimentation.</li> <li>3 Mettez l'unité hors tension et remettez-la sous tension, puis vérifiez la LED dans les 3 minutes environ. Si la LED est à nouveau allumée, la carte de circuits imprimés de l'unité extérieure est défectueuse.</li> </ol>



#### **DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

- Lorsque l'unité ne fonctionne pas, les LED de la carte de circuits imprimés sont éteintes pour économiser l'énergie.
- Même lorsque les LED sont éteintes, le bornier et la carte de circuits imprimés peuvent être alimentés.



## 8 Mise au rebut



### REMARQUE

NE TENTEZ PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

### 8.1 Aspiration

**Exemple:** Pour protéger l'environnement, procédez à une aspiration lorsque vous déplacez l'unité ou la mettez au rebut.



### DANGER: RISQUE D'EXPLOSION

**Pompage – fuite de réfrigérant.** Si vous voulez pomper le système et qu'il y a une fuite dans le circuit de réfrigérant:

- N'utilisez PAS la fonction de pompage automatique de l'unité qui vous permet de récupérer tout le réfrigérant du système dans l'unité extérieure. **Conséquence possible:** Auto-combustion et explosion du compresseur en raison d'air entrant dans le compresseur en marche.
- Utilisez un système de récupération séparé de manière à ce que le compresseur de l'unité ne doive PAS fonctionner.

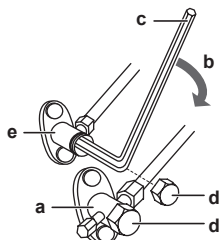


### REMARQUE

Lors de l'aspiration, arrêtez le compresseur avant de retirer la tuyauterie de réfrigérant. Si le compresseur tourne toujours et que la vanne d'arrêt est ouverte lors de l'aspiration, de l'air sera aspiré dans le système. La pression anormale au niveau du cycle de réfrigérant entraînera une panne du compresseur ou d'autres dommages au système.

L'aspiration consiste à extraire l'ensemble du réfrigérant du système de l'unité extérieure.

- 1 Retirez le couvercle de la vanne d'arrêt de liquide et de la vanne d'arrêt du gaz.
- 2 Effectuez le refroidissement forcé. Reportez-vous à "8.2 Démarrage et arrêt du rafraîchissement forcé" à la page 13.
- 3 Au bout de 5 à 10 minutes (au bout de seulement 1 ou 2 minutes si la température ambiante est très faible ( $<-10^{\circ}\text{C}$ )), fermez la vanne d'arrêt du liquide à l'aide d'une clé hexagonale.
- 4 Contrôlez le collecteur si le vide est atteint.
- 5 Au bout de 2 à 3 minutes, fermez la vanne d'arrêt du gaz et arrêtez le rafraîchissement forcé.



- a Vanne d'arrêt du gaz
- b Sens de fermeture
- c Clé hexagonale
- d Capuchon de vanne
- e Vanne d'arrêt du liquide

### 8.2 Démarrage et arrêt du rafraîchissement forcé

Il existe 2 méthodes pour effectuer le refroidissement forcé.

- **Méthode 1.** A l'aide du commutateur ON/OFF de l'unité intérieure (si présent sur l'unité intérieure).
- **Méthode 2.** A l'aide de l'interface utilisateur de l'unité intérieure.

#### 8.2.1 Pour démarrer/arrêter le refroidissement forcé à l'aide du commutateur MARCHÉ/ARRÊT

- 1 Appuyez sur le commutateur ON/OFF pendant au moins 5 secondes.

**Résultat:** Le fonctionnement démarre.

**Note:** Le refroidissement forcé s'arrête automatiquement après 15 minutes.

- 2 Pour arrêter le fonctionnement plus tôt, appuyez sur le commutateur ON/OFF.

#### 8.2.2 Pour démarrer/arrêter le refroidissement forcé à l'aide de l'interface utilisateur de l'unité intérieure

- 1 Mettez le mode de fonctionnement sur **refroidissement**.

Pour la procédure, reportez-vous à "Exécution d'un test" dans le manuel d'installation de l'unité intérieure.

**Note:** Le refroidissement forcé s'arrêtera automatiquement après 30 minutes.

- 2 Pour arrêter le fonctionnement plus tôt, appuyez sur le commutateur ON/OFF.



### INFORMATIONS

Si le refroidissement forcé est utilisé et que la température extérieure est inférieure à  $-10^{\circ}\text{C}$ , le dispositif de sécurité peut empêcher le fonctionnement.





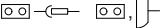











- Chauffez la thermistance de température extérieure de l'unité extérieure  $\geq -10^{\circ}\text{C}$ . **Résultat:** L'opération commencera.

## 9 Données techniques

### 9 Données techniques

Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public). L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

#### 9.1 Schéma de câblage

Légende du schéma de câblage unifié					
Pour les pièces utilisées et la numérotation, reportez-vous au schéma de câblage sur l'unité. La numérotation des pièces se fait en numéros arabes et par ordre croissant pour chaque pièce et est représentée dans l'aperçu ci-dessous au moyen du symbole "*" dans le code de la pièce.					
	:	DISJONCTEUR		:	TERRE DE PROTECTION
	:	CONNEXION		:	TERRE DE PROTECTION (VIS)
	:	CONNECTEUR		:	REDRESSEUR
	:	TERRE		:	CONNECTEUR DU RELAIS
	:	CÂBLAGE SUR SITE		:	CONNECTEUR DE COURT-CIRCUITAGE
	:	FUSIBLE		:	BORNE
	:	UNITÉ INTÉRIEURE		:	BARRETTE DE RACCORDEMENT
	:	UNITÉ EXTÉRIEURE		:	ATTACHE-CÂBLES
BLK	:	NOIR	GRN	:	VERT
BLU	:	BLEU	GRY	:	GRIS
BRN	:	BRUN	ORG	:	ORANGE
PNK	:	ROSE	WHT	:	BLANC
PRP, PPL	:	MAUVE	YLW	:	JAUNE
RED	:	ROUGE		:	
A*P	:	CARTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS	PS	:	ALIMENTATION DE COMMUTATION
BS*	:	BOUTON-POUSOIR MARCHE/ARRÊT, INTERRUPTEUR DE FONCTIONNEMENT	PTC*	:	PTC DE THERMISTANCE
BZ, H*O	:	VIBREUR	Q*	:	TRANSISTOR BIPOLAIRE DE GRILLE ISOLÉE (IGBT)
C*	:	CONDENSATEUR	Q*DI	:	DISJONCTEUR DE PROTECTION CONTRE LES FUITES À LA TERRE
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*,	:	CONNEXION, CONNECTEUR	Q*L	:	PROTECTION CONTRE LA SURCHARGE
HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	:		Q*M	:	THERMORUPTEUR
D*, V*D	:	DIODE	R*	:	RÉSISTANCE
DB*	:	PONT DE DIODES	R*T	:	THERMISTANCE
DS*	:	MICROCOMMUTATEUR	RC	:	RÉCEPTEUR
E*H	:	CHAUFFAGE	S*C	:	CONTACTEUR DE FIN DE COURSE
F*U, FU* (POUR LES CARACTÉRISTIQUES, SE REPORTER À LA CARTE PCB À L'INTÉRIEUR DE VOTRE UNITÉ)	:	FUSIBLE	S*L	:	CONTACTEUR À FLOTTEUR
FG*	:	CONNECTEUR (MASSE DU CHÂSSIS)	S*NPH	:	CAPTEUR DE PRESSION (HAUTE)
H*	:	FAISCEAU	S*NPL	:	CAPTEUR DE PRESSION (BASSE)
H*P, LED*, V*L	:	LAMPE PILOTE, DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE	S*PH, HPS*	:	PRESSOSTAT (HAUTE) PRESSION
HAP	:	DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE (MONITEUR DE SERVICE VERT)	S*PL	:	PRESSOSTAT (BASSE) PRESSION
HIGH VOLTAGE	:	HAUTE TENSION	S*T	:	THERMOSTAT
IES	:	CAPTEUR À CÉIL INTELLIGENT	S*RH	:	CAPTEUR D'HUMIDITÉ
IPM*	:	MODULE D'ALIMENTATION INTELLIGENT	S*W, SW*	:	COMMUTATEUR DE FONCTIONNEMENT
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	:	RELAIS MAGNÉTIQUE	SA*, F1S	:	PARASURTENSEUR
L	:	SOUS TENSION	SR*, WLU	:	RÉCEPTEUR DE SIGNAUX
L*	:	BOBINE	SS*	:	SÉLECTEUR
L*R	:	RÉACTIF	SHEET METAL	:	PLAQUE DE LA BARRETTE DE RACCORDEMENT
M*	:	MOTEUR PAS À PAS	T*R	:	TRANSFORMATEUR
M*C	:	MOTEUR DU COMPRESSEUR	TC, TRC	:	ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR
M*F	:	MOTEUR DU VENTILATEUR	V*, R*V	:	VARISTANCE
M*P	:	MOTEUR DE POMPE DE VIDANGE	V*R	:	PONT DE DIODES
M*S	:	MOTEUR DE PIVOTEMENT	WRC	:	TÉLÉCOMMANDE SANS FIL
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	RELAIS MAGNÉTIQUE	X*	:	BORNE
N	:	NEUTRE	X*M	:	BORNIER (BLOC)
n*	:	NOMBRE DE PASSAGES DANS LE CORPS EN FERRITE	Y*E	:	BOBINE DE LA VANNE
PAM	:	MODULATION D'AMPLITUDE PAR IMPULSION	Y*R, Y*S	:	D'EXPANSION ÉLECTRONIQUE
PCB*	:	CARTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS	Z*C	:	TORE MAGNÉTIQUE
PM*	:	MODULE D'ALIMENTATION	ZF, Z*F	:	FILTRE ANTIPARASITE





Copyright 2017 Daikin

**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P517827-2 2017.12